OUR HEAD OFFICE AND PLANT ARE CERTIFIED TO BOTH ISO 9001 AND ISO 14001.

Niigata plant:

Shimo Aozu, Tsubame-city, Niigata-prefecture, Japan.



ISO9001 : JQA-0581 ISO14001 : JQA-EM4670

SAFETY

- Operate safely in accordance with proper operation manual.
- To prevent trouble and accidents, perform daily and preventive maintenance checks without fail.

AIRMAN®

HOKUETSU INDUSTRIES CO., LTD.

8th Floor Shinjuku San-Ei Bldg,

22-2 Nishi-Shinjuku 1-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023 Japan

Tel: 81-3-3348-7281 Fax: 81-3-3348-7289

E-mail: airman.oversea@airman.co.jp

https://www.airman.co.jp

AIRMAN ASIA SDN. BHD.

Suite A-8-2, level 8, Block A, Sky Park @ One City, Jalan USJ 25/1, 47650 Subang Jaya, Selangor, Malaysia

Tel: 60-3-5036-7228 Fax: 60-3-5036-7226

E-mail: sales@airman-asia.com

HOKUETSU INDUSTRIES EUROPE B.V.

 $A alsmeerder dijk\ 156,\ 1438\ AX\ Oude\ Meer,\ The\ Netherlands$

Tel: 31-20-6462636 Fax: 31-20-6462191

E-mail: info@hokuetsu.nl

AIRMAN USA CORPORATION

95 International PKWY, Suite 100, Adairsville, 30103 GA USA

Tel: 1-678-800-7070 Fax: 1-770-769-4335



DISTRIBUTOR:

ENGINE GENERATOR SDG series





Engine GENERATOR

SDG series 10.5~800kVA











Easier Operation and more developed generator

AIRMAN SDG Series

Since 1970, Airman has developed and sold the brash-less generators, our advanced generators, which is developed by our long experience and original technologies, succeeded to spread through our new machines.

Airman will strive to develop our products which has the concept "Environmentally and ECO" friendly day by day.

Export Standard – for the 2nd Emission Control Area.

— Taport Sta			- Control Pircus														
		M	odel Name	13	25	45	60	_							610		
	Oil Tank	Power Source	Prime 50Hz KVA 60Hz	10.5	20 25	37 45	50 60	+ +	+				+		555 610		Page
		Single Voltage	Model 60Hz SDG S-3A8	13	23	43	00	100	123	130	220	300	400	300	010	800	
		Single volume	SDG SE-3B2														P5
S-type	Standard Tank		SDG S-3B1/3B2														
S-type (Super Silent)		Dual Voltage	SDG S-3A5/3A6														P6
			SDG S-3A6/3A7 (Manual Parallel)														P6,7
	Big Tank + Oil fence		SDG S 7A6														P9
	Standard Tank		SDG AS 3B1														P8
AS-type (Ultra Super- – Silent Model)	Standard Tank	Dual Voltage	SDG AS 3A6														
	Big Tank + Oil fence		SDG AS 7B1														P9
	Big runk + On Tenee		SDG AS 7A6														

Please refer to page 10 for the emission control stage 3 of SDG series.

High Performance

Outstanding generation performance

Due to the big drop of Transient Reactance and the reinforcement of the damper winding, we are succeeded to improve our brushless alternator much tolerance dose and few distortion of the wave form.

It is suitable for use of invertor, thyristor, PC, lightning, precision instrument, measurement hardware.

Preset Voltage Regulation within 0.5%



Cation Electrodeposition Coating

We have adopted the electrodeposition coating, baking finish coating for weather proof, and anti-corrosion and salt pollution.

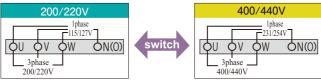
Dual Voltage: Standard Specification

(From SDG45 to SDG800, excluding SDG45SE)

We can convert $200/220V \Leftrightarrow 400/440V$ of 3 phase voltage each other by switching short-circuit plates in the control box.

When the engine is started, the indicator light in the operation box is turn on , and we can recognize the voltage level immediately.









Auto Parallel Operation

ore than SDG400)

By attached controller in the generator, it is synchronized and shared "stop and go running" automatically.

And according to the load, Up to 8 units of machines will be operated each other.



Manual Parallel Operation

(more than SDG150)

With our well-controlled AVR(Automatic Voltage Regulator) and CCR(Cross Current Regulator), Machine is controlled by the Manual Parallel Operation.(When they are running, we must always monitor them.)



Eco Friendly

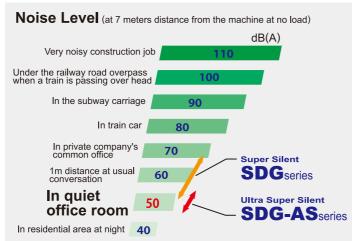
Silences

We are succeeded to be silent by adopting the silent engine, and the high-performance muffler, the special exhaust-duct. Furthermore we are succeeded to achieve more silent noise level by adopting the perfect sealed panel and super-silent "intake manifold".

And we have achieved less vibration by applying the new support method of the muffler.







1-10313 SDC45AS F-10313



Quick-start engine

[SDG13-SDG220]

We are applying the quick-heating "glow-plug" for preheat engine. And we are succeed to be quick start in low temperature

[SDG220 - SDG800]

We are mounting the quick-start engine which is improved turbo and governor for using the hand-auger or vibrohammer.

Control Box

We have developed "one" control panel which is combined engine control and generator control.



- 1 Panel light
- Ourrent selector switch
- ② Voltmeter
 - eter ① Leakage relay
- 3 Ammeter
- ① Output indicator lamp
- Frequency meter
- 12 Warning lamps (For details, see the followings)
- 5 Fuel gauge with hour meter
- 3 Starter switch
- **6** Water temperature meter
- 14 Panel light switch
- Three phase circuit breaker
- (5) Operation mode selection switch
- 8 Voltage regulator
- (f) Frequency selection switch



Safety

Various kinds of safety devices

Overcurrent, Short circuit protection

Protect the machine by shutting down the breaker when overcurrent or short circuit occurs.

Electric leakage protection

In case of electric leakage, 3-Phase & single phase breaker will be shutdown with warning light on.









Easy maintenance

Automatic Air Bleeding System

Automatic Air Bleeding Device is equipped to automatically bleed air from fuel line system. This eliminates the need to prime the fuel system again should the generator be shutdown due to running out of fuel. Simply top



up the fuel and turn the key switch to operation position, air in the fuel line system is bled automatically.

As for both SDG125S/150S/150AS, it is possible to automatically bleed air by pushing the push button provided at the operation panel.

Stainless Bolt

We use stainless bolts on front cover and left-side door which have to be removed when performing maintenance to prevent bolts from rusting. Also we reduce the risk of broken bolts on bonnet that might be resulted from knocking by minimizing the bolts' quantity.



Standard Model SDG series

More portable and more compact

BOX type is designed for being operated on the vehicle. And it enabled to be easy- access to sight.









■ SPECIFICATIONS

Model			G13S B1		G25S B1		G25S A8	-3A	G25S A8R efer Type		G45S B2		45SE B2
● Generator													
Туре		Dual V	Voltage	Dual V	/oltage	Single	Voltage	Single	Voltage	Dual V	Voltage	Single	Voltage
Frequency	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Prime Output	kVA	10.5	13	20	25	20	25	20	25	37	45	37	45
Standby Output	kVA	11.5	14.3	22	27.5	22	27.5	22	27.5	37	45	37	45
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	400	440	400	440	200/400	220/440	400	440
Power factor	%					3-phase 0	.8(lagging	g) / Single	-phase 1.0)			
● Engine													
Make/Model		KUBOTA	D1503-K3A	KUBOTA	V2403-K3A	KUBOTA V	2403-M-E2B	KUBOTA V	2403-M-E2B	KUBOTA V	3600-T-K3A	KUBOTA V	3600-T-K3A
Туре		Swirl c	hamber	Swirl c	hamber	Swirl c	hamber	Swirl c	hamber		hamber, Charged		hamber, Charged
Rated output	kW(PS)	11.5(15.6)	13.7(18.7)	19.1(26)	23.7(32.2)	19.1(26)	23.7(32.2)	19.1(26)	23.7(32.2)	35(47.6)	42.5(57.8)	35(47.6)	42.5(57.8)
Rated speed	min-1	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800
Fuel tank capacity	L	5	58	7	0	7	70	6	52	10	00	10	00
Engine oil amount	L	6	.5	9	.5	9	.5	9	.5	13	3.2	13	3.2
Battery × quantity		85D2	26R×1	85D2	6R×1	85D2	26R×1	85D2	26R×1	85D2	26R×1	85D2	26R×1
Dimension & V	Veight												
Overall length	mm(inch)	1480	(58.3)	1550	(61.0)	1550	(61.0)	1640	(64.6)	1870	(73.6)	1870	(73.6)
Overall width	mm(inch)	650(25.6)	700(27.6)	700((27.6)	650(25.6)	860(33.9)	860(33.9)
Overall Height	mm(inch)	950(37.4)	980(38.6)	1010	(39.8)	900(35.4)	1220	(48.0)	1220	(48.0)
Operating weight	kg	5	80	68	80	6	95	6	80	10)20	10)20
● Other													
Sound power level in decibels	dB	80 83		86	90	89	92	89	92	86	90	86	90
Sound pressure level	dB(A)	55 57		59	63	61	64	63	66	58	61	58	61
Designated emissions	regulation	JPN S	Stage 3	JPN S	tage 3	JPN S	Stage 2	JPN S	Stage 2	JPN S	Stage 3	JPN S	Stage 3
- For other voltages		a alaaria			C	. d	100001 20 0000						

[•] For other voltages except the above-mentioned ones, contact us. • Sound pressure level is measured at 7m in 4 directions average.









SDG60S

SDG100S



SDG220S

SDG150S

■SPECIFICATIONS

		-3/	A 6	-3 A	A5	-3.	A6	-3.	A6	-3.	A7	
● Generator												
Туре		Dual V	/oltage	Dual V	oltage/	Dual V	Voltage	Dual V	/oltage	Dual V (Manual	/oltage parallel)	
Frequency	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	
Prime Output	kVA	50	60	80	100	100	125	125	150	200	220	
Standby Output	kVA	55	66	88	110	110	137.5	137.5	165	220	242	
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	
Power factor	%				3-phase	0.8(lagging	g) / Single-p	hase 1.0				
● Engine												
Make/Model		ISUZU B	B-4BG1T	ISUZU D	D-6BG1T	HINO J	08C-UP	HINO J		KOMATSU SA	AA6D125E-2-E	
Туре		Direct-Ii Turbo-C		Direct-Ir Turbo-C		I .	njection, Charged		njection, Charged, cooled	Turbo-C	njection, Charged, cooled	
Rated output	kW(PS)	48.1(65.4)	57.4(78.1)	73.6(100.1)	91.2(124)	96.3(130.9)	112.5(153)	118(160)	140(190)	178(242)	204(277)	
Rated speed	min-1	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	
Fuel tank capacity	L	13	35	22	25	25	50	25	50	39	90	
Engine oil amount	L	1	4	1	8	24	1.5	24	1.5	4	-2	
Battery × quantity		85D2	6R×1	95D3	1R×2	95D3	1R×2	95D3	1R×2	170F	751×2	
• Dimension & V	eight											
Overall length	mm(inch)	2090((82.3)	2600(1	102.4)	2990(117.7)	2990(117.7)	3700(145.7)	
Overall width	mm(inch)	860(.	33.9)	1000((39.4)	11800	(46.5)	11800	(46.5)	1300	(51.2)	
Overall Height	mm(inch)	1220((48.0)	1400((55.1)	1480	(58.3)	1480	(58.3)	1750	(68.9)	
Operating weight	kg	12	60	18	70	23	00	24	30	37	'00	
• Other	1200											
Sound power level in decibels	dB	86	90	88	91	90	92	92	94	93	95	
Sound pressure level	dB(A)	59	63	61	64	63	65	63	66	64	65	
Designated emissions i	egulation	JPN S	tage 2	JPN S	tage 2	JPN S	tage 2	JPN S	tage 2	JPN S	Stage 2	
• For other voltages	except the	e above-ment	ioned ones, co	ontact us. • S	Sound pressu	re level is mea	asured at 7m i	n 4 directions	average.			

SDG125S

[•] Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.

^{• &}quot;Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

[•] For other voltages except the above-mentioned ones, contact us. • Sound pressure level is measured at 7m in 4 directions average.

[•] Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.

^{•&}quot;Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

SDG300S









■SPECIFICATIONS

Model		SDG		SDG	400S A6		500S A6		610S .K6		610S W6		800S A6
● Generator													
Туре		Dual V (Manual	oltage parallel)	Dual V (Manual	oltage parallel)	Dual V (Manual	oltage parallel)	Dual V (Manual	oltage parallel)	Dual V (Manual	oltage parallel)	Dual V (Manual	oltage parallel)
Frequency	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Prime Output	kVA	270	300	350	400	450	500	555	610	555	610	700	800
Standby Output	kVA	297	330	385	440	495	550	610.5	671	610.5	671	770	880
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440
Power factor	%				3	3-phase 0.	8(lagging) / Single	phase 1.0)			
● Engine													
Make/Model		KOMATSU SA	A6D125E-2-B	KOMATSU S.						VOLVO TA	AD1642GE	KOMATSU SA	AA6D170E2-3
Туре		Direct-Interco	harged,	Direct-Interco	Charged,	Turbo-C	njection, Charged, cooled	Direct-I: Turbo-C Interc	Charged,		njection, Charged, cooled	Direct-Intercolor	
Rated output	kW(PS)	232(316)	257(350)	310(421)	357(485)	382(520)	427(580)	485(659)	561(763)	503(684)	532(723)	613(834)	752(1123)
Rated speed	min-1	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800
Fuel tank capacity	L	49	90	49	90	49	90	49	90	49	90	49	90
Engine oil amount	L	6	2	7	9	91	.5	1	19	4	8	14	45
Battery × quantity		170F	51×2	225H	52×2	225H	[52×2	225H	[52×2	225H	52×2	245H	[52×2
• Dimension & W	eight												
Overall length	mm(inch)	3900(153.5)	4150(163.4)	4550(179.1)	4650(183.1)	4650(183.1)	5350(210.6)
Overall width	mm(inch)	1400((55.1)	1400((55.1)	1600	(63.0)	1600	(63.0)	1600	(63.0)	1900((74.8)
Overall Height	mm(inch)	1760((69.3)	20400	(80.3)	2090	(82.3)	2350	(92.5)	23500	(92.5)	2450((96.5)
Operating weight	kg	42	90	56	70	67	50	79	60	66	40	100	060
• Other													
Sound power level in decibels	dB	95	98	95	99	96	99	98	102	101	104	97	102
Sound pressure level	dB(A)	66 69		67	70	67	70	69	72	71	75	67	72
Designated emissions r	egulation	JPN S	tage 2	JPN S	tage 2	JPN S	tage 2	-	_	EPA '	Tier 2	EPA 7	Tier 2

- For other voltages except the above-mentioned ones, contact us. Sound pressure level is measured at 7m in 4 directions average.
- Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
- "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

Ultra Super Silent Models SDG-AS series

You are surely surprised at "the quietness" of this machine.

AS series are suitable for using in the silent place like the hospital, the bank office, the office building, the theater, event site. And already equipped in that place.













■SPECIFICATIONS

Model		SDG:		SDG-		SDG-3		SDG1	100AS A6	SDG1	
● Generator											
Туре		Dual V	/oltage	Dual V	/oltage	Dual V	/oltage	Dual V	/oltage	Dual V	oltage/
Frequency	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Prime Output	kVA	20	25	37	45	50	60	80	100	125	150
Standby Output	kVA	22	27.5	40.7	49.5	55	66	88	110	137.5	165
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440
Power factor	%				3-phase	0.8(lagging) / Single-p	hase 1.0			

Standoy Output	KVA		27.5	40.7	49.5] 33	00	00	110	157.5	103
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440
Power factor	%				3-phase	0.8(lagging	g) / Single-p	hase 1.0			
● Engine											
Make/Model		KUBOTA V	V2403-K3A	KUBOTA V3	800-DI-T-K3A	ISUZU B	B-4BG1T	ISUZU D	D-6BG1T	HINO J	08C-UD
Туре		Swirl c	hamber	1	njection, Charged	1	njection, Charged	Direct-In Turbo-C	njection, Charged	Turbo-0	njection, Charged, cooled
Rated output	kW(PS)	19.1(26)	23.7(32.2)	38(51.7)	45.6(62)	48.1(65.4)	57.4(78.1)	73.6(100.1)	91.2(124)	118(160)	140(190)
Rated speed				1500	1800	1500	1800	1500	1800	1500	1800
Fuel tank capacity	L	8	0	10	65	1'	70	22	25	20	65
Engine oil amount	L	9	.5	13	3.2	1	4	1	8	24	4.5
Battery × quantity		85D2	6R×1	85D2	6R×1	85D2	6R×1	95D3	1R×2	95D3	31R×2
● Dimension & V	Veight										
Overall length	mm(inch)	1570	(61.8)	1995	(78.5)	2090	(82.3)	2700(106.3)	3200(126.0)
Overall width	mm(inch)	800(31.5)	950(37.4)	950(37.4)	1140((44.9)	1200	(47.2)
Overall Height	mm(inch)	1090	(42.9)	1300	(51.2)	1300	(51.2)	1500((59.1)	1630	(64.2)
Operating weight	kg	8	10	12	15	14	40	2,1	.00	2,8	350
• Other											
Sound power level in decibels	dB	80	83	79	82	81	83	82	84	85	88
Sound pressure level	dB(A)	53	56	51	54	55	56	54	57	55	58
Designated emissions	regulation	JPN S	tage 3	JPN S	stage 3	JPN S	stage 2	JPN S	tage 2	JPN S	Stage 2

- For other voltages except the above-mentioned ones, contact us. Sound pressure level is measured at 7m in 4 directions average.
- Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
- "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

7

Oil Fence Type **SDG** series

Further environmental friendly.

Oil fence tank is adopted "the double shell" for avoiding the oil leakage.









■SPECIFICATIONS

Model		SDG -77 Ultra Supe Oil Fen	B1 er Silent &	-7. Ultra Supe	60AS A6 er Silent & ace Type	-7.	G60S A6 ace Type
● Generator							
Туре		Dual V	/oltage	Dual V	Voltage	Dual V	Voltage
Frequency	Hz	50	60	50	60	50	60
Prime Output	kVA	37	45	50	60	50	60
Standby Output	kVA	40.7	49.5	55	66	55	66
Voltage	V	200/400	220/440	200/400	220/440	200/400	220/440
Power factor	%			3-phase 0.8(lagging	g) / Single-phase 1.0	0	
● Engine							
Make/Model		KUBOTA V38	300-DI-T-K3A	ISUZU B	B-4BG1T	ISUZU B	B-4BG1T
Туре		Direct-I Turbo-0	njection, Charged		njection, Charged		njection, Charged
Rated output	kW(PS)	38(51.7)	45.6(62)	48.1(65.4)	57.4(78)	48.1(65.4)	57.4(78)
Rated speed	min ⁻¹	1500	1800	1500	1800	1500	1800
Fuel tank capacity	L	32	25	40	00	40	00
Engine oil amount	L	13	5.2	1	4	1	4
Battery × quantity		85D2	6R×1	85D2	6R×1	80D2	26R×1
● Dimension & V	Veight						
Overall length	mm(inch)	1995	(78.5)	2080	(81.9)	2050	(80.7)
Overall width	mm(inch)	950(37.4)	1000	(39.4)	860((33.9)
Overall Height	mm(inch)	1670	(65.7)	1640	(64.6)	1630	(64.2)
Operating weight	kg	15	00	17	25	16	550
● Other							
Sound power level in decibels	dB	79	82	81	83	86	89
Sound pressure level	dB(A)	52	54	54	56	59	61
Designated emissions	regulation	JPN S	tage 3	JPN S	Stage 2	JPN S	Stage 2
Volume allowance	L	20)8	1:	50	10	60
Oil level at alarm lamp	L	9	1	6	55	6	50

- For other voltages except the above-mentioned ones, contact us. Sound pressure level is measured at 7m in 4 directions average.
- Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
- "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

Emission control Stage3 SDG series

Stage3 Engine Type.

Line-up models for engine emission regulation Stage 3.













■SPECIFICATIONS

	20110						
Model	Prime Ou	tput kVA	Standby C	Output kVA	Engine	Sound pressure	e level dB(A)
Model	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	Engine	50Hz	60Hz
SDG Series	Standard Type						
SDG13S-3B1	10.5	13	11.55	14.3	KUBOTA D1503-K3A	55	57
SDG25S-3B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	59	63
SDG45S-3B2	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3600-T-K3A	58	61
SDG60S-3B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	58	62
SDG100S-3B1	80	100	88	110	ISUZU BI-4HK1X	60	64
SDG125S-3B1	100	125	110	137.5	ISUZU BI-4HK1X	61	64
SDG150S-3B1	125	150	137.5	165	ISUZU BH-6HK1X	63	66
SDG-L Series	Leak Guard Typ	pe					
SDG25L-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	60	63
SDG45L-5B2	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3600-T-K3A	57	60
SDG60L-5B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	59	62
SDG100L-5B1	80	100	88	110	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG125L-5B1	100	125	110	137.5	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG150L-5B1	125	150	137.5	165	ISUZU BI-6HK1X	62	65
SDG220L-5B1	200	220	220	242	ISUZU BH-6UZ1X	61	65
SDG300L-5B1	270	300	297	330	KOMATSU SAA6D125E-5-B	65	69
SDG400L-5B1	350	400	385	440	KOMATSU SAA6D140E-5-C	66	71
SDG-LX Series	Leak Guard & l	Big Tank Type					
SDG13LX-5B1	10.5	13	11.55	14.3	KUBOTA D1503-K3A	55	58
SDG25LX-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	60	63
SDG45LX-5B2	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3600-T-K3A	57	60
SDG60LX-5B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	59	62
SDG100LX-5B1	80	100	88	110	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG125LX-5B1	100	125	110	137.5	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG150LX-5B1	125	150	137.5	165	ISUZU BI-6HK1X	62	66
SDG-LA Series	Leak Guard Typ	pe			VIIVIVIV	1111	111111
SDG25LA-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	59	62
SDG45LA-5B2	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3600-T-K3A	57	60
SDG60LA-5B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	60	63
SDG100LA-5B1	80	100	88	110	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG-LAX Series	Leak Guard & l	Big Tank Type		A= 4	火気能料		
SDG13LAX-5B1	10.5	13	11.55	14.3	KUBOTA D1503-K3A	55	58
SDG25LAX-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	59	62
SDG45LAX-5B2	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3600-T-K3A	57	60
SDG60LAX-5B1	50	60	55	_ 66	ISUZU BJ-4JJ1X	60	63
SDG100LAX-5B1	80	100	88	110	ISUZU BI-4HK1X	60	63
SDG-ZL Series		nt & Leak Guard					
SDG25ZL-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	49	51
SDG-ZLX Series		nt & Leak Guard					
SDG25ZLX-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	49	52
SDG-ZLA Series		nt & Leak Guard					
SDG25ZLA-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	49	51
SDG-ZLAX Series		ent & Leak Guard					
SDG25ZLAX-5B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	49	52
SDG-AS Series	Ultra Super Sile						
SDG25AS-3B1	20	25	22	27.5	KUBOTA V2403-K3A	53	56
SDG45AS-3B1	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3800-DI-T-K3A	51	54
SDG60AS-3B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	55	57
SDG-AS Series		ent & Oil Fence Ty					
SDG45AS-7B1	37	45	40.7	49.5	KUBOTA V3800-DI-T-K3A	52	54
SDG60AS-7B1	50	60	55	66	ISUZU BJ-4JJ1X	54	56

- Above figures are applied under operation in standard atmosphere conditions as per JIS D0006.
- "Standby Output" rating is applied only under intermittent or emergency operation for approximately 1 hour.

■ List of Optional Equipment

Model / Item	SDG13	SDG25	SDG45	SDG60	SDG100	SDG125	SDG150	SDG220	SDG300	SDG400	SDG500	SDG610	SDG800
Automatic Starting System	0*	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
With built-in battery charger	0*	0*	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Manual Operated Parallel Operation System	_	_	_	_	_	•	•	•	•	•	•	•	•
Auto-Parallel Operation System	_	_	_	_	_	_	_	_	_	0	0	0	0
Fuel Auto-feed System	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Three way valve Fuel Feed from outside tank	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Engine Oil Auto-Feed System	_	S:O AS:—	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Flange at outlet of muffler	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Protection against salt damage	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Anti-theft cover	0	0	0	0	0	0	0	_	_	_	_	_	_
Engine Oil Pressure Meter	0	0	0	0	•	•	•	•	•	•	•	•	•

^{*}Automatic starting system and battery charger cannot be built into at the same time.

General purpose Emergency backup Generator for failure of utility source SDG-E series

When an electric utility outage takes place, the set is automatically switched from the utility source to the backup generator, and when the utility power is restored, it is automatically switched back to the utility power source.

Three Attempts starting operation

If the engine failed to start up after 10 seconds cranking, additional two more attempts to start will be included to ensure the engine to be started up. "Difficulty in starting" indication lamp will only be on after engine failed to start after three attempts.

Trial (Test) operation availability

Test operation is available for maintenance and inspection as standard function.

Fig. 3 Built-in Battery charger

ATS panel incorporates a battery charger to keep charging the battery of a standby generator.

Fault Indication Lamp

Generator fault indication lamp is equipped on the ATS panel. This is a consolidated indication for out of fuel, fuel filter clogging, low engine oil pressure, high coolant temperature, overcurrent and earth leakage.

•Specifications of ATS panel

	For SDG13/25	For SDG45/60	For SDG100/125/150	For SDG220/300	For SDG400/500/610
Туре	Wall mou	nted type	Flo	or standing ty	ре
Rated voltage(V)			AC 200/220		
Control voltage(V)	DC	12		DC 24	
L×W×H(mm)	850×550×300	1,000×600×300	1,600×650×300	1,700×800×500	1,700×750×600
Mass(kg)	57	75	125	260/280	300



* ATS panel in photo is ground standing type for outdoor use (upon customer' request before production process this is available.)

Features and benefits

- 1. Simplified construction incorporating all required functions
- 2. Light-weight and compact

Standard equipment

O:Option upon manufacture

3. Easy connection between ATS panel and generator

Examples of Backup Power Supply

- Poultry facilities and Swinery
- Gas-station
- Housing, Villa residence, Office and Factory
- Communication station, Broadcasting station, Lighting facilities and Traffic signal station
- On-line system of bank, Credit union, Agricultural cooperative association
- Battery for portable telephones base
- Facilities for draining water for underground engineering construction

Selection of Optimum Generators

Example of AC arc welder

■ AC arc welder is in general single phase load. So when a three phase generator is used for single phase load, it shall be equally connected to three phase.

• Three times more generating power is required for single load welding.

Generators are capable of operating following numbers of arc welders.

Model	SDO	G25	SDO	G45	SD	G60	SDG	3100	SDG	3125	SDG	3150	SDG	3220	SDG	300	SDG	3400	SDG	3 500	SDG	610	SDG	0086
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
180A	1	1	3	3	3	5	7	8	10	12	13	14	18	20										
200A		1	2	2	3	4	6	6	8	9	10	11	15	16										
250A			2	2	3	3	5	6	7	8	9	10	14	15										
300A				1	2	2	3	3	5	6	6	7	10	11	14	17	19	21	24	27	30	33	35	39
400A						1	2	3	3	3	5	5	6	7	9	12	13	14	16	19	21	24	25	27
500A								2	3	3	3	3	5	6	7	10	11	12	13	15	17	18	20	23

Note: Numbers of welders in the above table are for such ones without condensers equipped for reference purpose only. When using generators for extremely low efficientwelders, reduce the numbers of welders. When using generators for AC arc welders equipped with condenser, it is necessary to be very careful for self-exciting phenomena (Output voltage of generator extremely increases in case of no load or light load).

The above table shows the numbers of welders when operating 40%. In case of more Percentage than 40%, reduce the numbers of welders. When using generators for more welders than 2 units, connect evenly it to each welder, not concentrating one unit only.

Example of electric motors

(three-phase squirrel-cage motor)

Engine generators are used for large and small various type electric motors.

In general capacity of electric motor is specified in kW or PS.

This shows motor output capacity, not motor input capacity or not required to operate motor (machine). The relation between motor output and input is shown in the following formula.

1 PS = 0.7355 kW

Power factor

Efficiency = 90% (three phase induction motor)
Power factor = 0.8 (three phase induction motor)

$$\frac{\text{Output(kW)}}{\text{Efficiency}} = \frac{0.7355 \times \text{Output(PS)}}{\text{Efficiency}} = \text{Input(kW)}$$

$$\frac{-\operatorname{Input}(kW)}{-\operatorname{Input}(kVA)} = \operatorname{Input}(kVA)$$

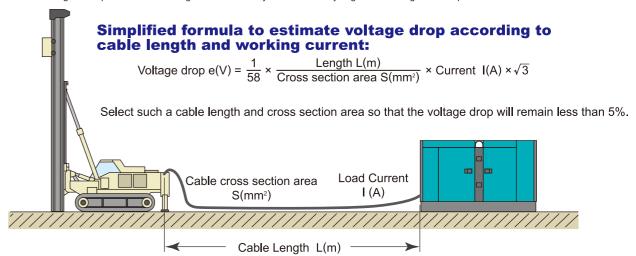
Motor starting capacity

	,													
Model	SDO	G13	SDO	G25	SD	G45	SD	G60	SDG	3100	SDG	3125	SDG	3150
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Generator(kVA)	10.5	13	20	25	37	45	50	60	80	100	100	125	125	150
Simultaneously(kW)	3.4	3.9	5.6	6.5	10.3	12.0	14.6	16.3	22.4	27.5	30.1	37.0	37.0	43.9
By turns(kW)	6.5	7.7	13.0	16.2	24.0	29.2	32.4	39.0	51.9	64.9	64.9	81.2	81.2	97.2
ਲੇਂ	5.2	5.8	8.4	9.7	15.5	18.1	19.4	24.5	33.5	41.3	45.2	55.5	55.5	65.8
≨ ಸ-∆ start(closed)(kW)	6.5	7.7	13.0	16.2	24.0	30.1	32.4	39.0	51.9	64.9	64.9	81.1	81.1	97.2

Model	SDG220		SDG300		SDG400		SDG500		SDG610		SDG800	
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Generator(kVA)	200	220	270	300	350	400	450	500	555	610	700	800
Motor Simultaneously(kW)	58	65	78	88	112	125	138	156	155	163	219	250
	126	143	162	194	228	260	292	324	357	390	454	518
λ-Δ start(open)(kW) λ-Δ start(closed)(kW)	88	98	118	132	168	187	206	234	232	245	326	372
ಈ ಸ-∆ start(closed)(kW)	126	143	162	194	227	260	292	324	357	390	454	518

- * The motor capacities in the above table are only for reference purpose. The generator capacities vary upon instantaneous voltage drop, motor start class, efficiency, old and new type machine.
- The instantaneous voltage drop when motor starts shall be within 30% of no load voltage.
- Motor starting kVA shall be 7 kVA per one (1) kW.

- Motor efficiency shall be 85% and load 90%.
- When operating many motor loads (starting by turns one by one) and total capacity of the loads within the values in the above table, it can operate as many loads as expected. But the total capacity of the motors which are operated first shall be within the capacity at direct start instantaneous start.
- The engine load of the engine complete with turbo-charger sometimes may be influenced by engine net average efficient pressure.



11

List of current values at a glance

					9								UIII	i. ampere (A)
Mode	:I	SDG13	SDG25	SDG45	SDG60	SDG100	SDG125	SDG150	SDG220	SDG300	SDG400	SDG500	SDG610	SDG800
	200V	30.3	57.7	107	144	231	289	361	577	779	1,010	1,299	1,602	2,021
50Hz	380V	16.0	30.4	56.2	76.0	122	152	190	296	410	532	684	843	1,063
	400V	15.2	28.9	53.4	72.2	115	144	180	289	390	505	650	801	1,010
60Hz	220V	34.1	65.6	118	157	262	328	394	577	787	1,050	1,312	1,600	2,100
00112	440V	17.1	32.8	59.0	78.7	131	164	197	289	394	525	656	800	1,050

List of Neutral Point (N(O) terminal) Allowable Power

Model	SDG13		SDG25		SDG45		SDG60		SDG100		SDG125		SDG	3150
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
● 200/220V														
Voltage(V)	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127
Allowable ampere *1 3 phase average(A)	24.2	27.3	46.2	52.5	85.6	94.4	115	126	185	210	231	262	289	315
Output ratio							8	0*2						
Allowable ampere Single phase(A)	30.3	34.1	57.7	65.6	107	118	144	157	231	262	289	328	361	394
Output ratio	100*2													
400(380)/440\	V													
Voltage(V)	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254
Allowable ampere *1 3 phase average(A)	12.2 (12.8)	13.7	23.1 (24.3)	26.2	42.7 (45.0)	47.2	57.8 (60.8)	63.0	92.0 (96.8)	105	115 (122)	131	144 (151)	158
Output ratio	80*2													
Allowable ampere Single phase(A)	15.2 (16.0)	17.1	28.9 (30.4)	32.8	53.4 (56.2)	59.0	72.2 (76.0)	78.7	115 (121)	131	144 (152)	164	180 (189)	197
Output ratio	100*2													

Model	SDG220		SDG300		SDG400		SDG500		SDG610		SDG	800
Frequency(Hz)	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
● 200/220V												
Voltage(V)	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127	115	127
Allowable ampere *1 3 phase average(A)	462	462	390	394	505	525	650	656	801	800	1,010	1,050
Output ratio	8	0*4		50 *3								
Allowable ampere Single phase(A)	577	577	390	394	505	525	650	656	801	800	1,010	1,050
Output ratio 100 *2			50 *³									
● 400(380)/440V												
Voltage(V)	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254	231 (219)	254
Allowable ampere *1 3 phase average(A)	231 (243)	231	312 (328)	315	404 (426)	420	520 (547)	525	641 (674)	640	808 (851)	840
Output ratio	80*4											
Allowable ampere Single phase(A)	289 (304)	289	390 (410)	394	505 (532)	525	650 (684)	656	801 (843)	800	1,010 (1,064)	1,050
Output ratio	100*2											

^{*1} When you use single phase with N(O) terminal at the same time for each phase from Model SDG13S/25S/AS to SDG150S/AS, the unbalance of current value for each phase should be kept within 50%. When the current values exceed the limit, please note that the output voltages for each phase may be unbalanced.

Leakage Protection Device and Grounding Method

Leakage Protection Device

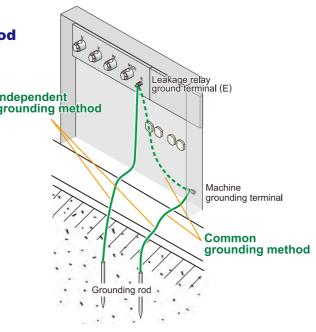
This machine is equipped with a leakage relay which detects leakage caused by a defective insulation of working load to prevent an accident such as an electric shock by shutting down the circuit. However, for additional safety, install ground fault circuit interrupter (GFCI) for each load equipment close to the load equipment. The sensitivity current of the leakage relay is 30mA.

Grounding Method

<Procedure>

Connect a lead wire fitted with a ground rod to the leakage relay grounding terminal (E) of the three-phase output terminal board.

- 1. Connect the generator machine ground terminal of the package to
- 2.Be sure to ground the package of the load equipment as well.
- 3. These grounding must be carried out in accordance with local regulations.



Memo

13

^{*2} Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 100% = it is allowable to use the rated current value until 100%.)

^{*3} Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 50% = it is allowable to use the rated current value until 50%.)

^{*4} Output ratio shows an allowable output figure of the rated current. (Rated output 80% = it is allowable to use the rated current value until 80%.)